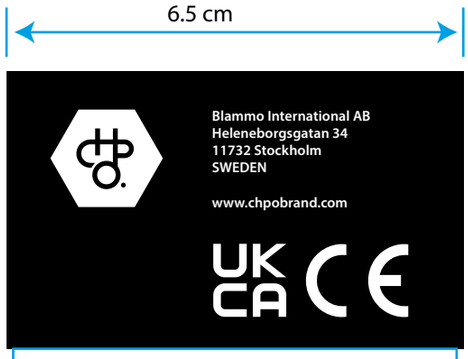
8 page- Sunglass booklet
12.09.24
Made in China



EN These Sunglasses comply with norm EN ISO 12312-1:2013 & ANSI Z80.3. Sunglasses for general use for the absorption of harmful UV radiation and as protection against blinding of daylight within normal range of use. **Warning:** Not for direct observation of the sun. Not for protection against artifical light sources, e.g. solaria. Not for use as eye protection against mechanical impact hazards. Cat 3- Not suitable for driving at night or under condition of dull light. **Wash** with soapy water, rinse with cold water and dry with a soft cloth. Protect lenses against scratches and damage. Store the sunglasses in a case during non-use. **Made in China.**

BG Тези слънчеви очила отговарят на стандарта EN ISO 12312-1:2013 и ANSI Z80.3. Слънчеви очила за обща употреба, предназначени да абсорбират вредното UV-лъчение и да предпазват от заслепяване от дневна светлина в рамките на нормалната употреба. **Предупреждение:** Не са предназначени за директно наблюдение на слънцето. Не са подходящи за защита от изкуствени източници на светлина, например соларими. Не са предназначени за защита на очите от механични удари. Категория 3 – Не са подходящи за шофиране през нощта или при слаба светлина. **Почистявайте** с хладка сапунена вода, изплаквете със студена вода и подсушете с мека кърпа. Пазете лещите от надраскване и повреди. Съхранявайте слънчевите очила в калъф, когато не се използват. **Произведени в Китай.**

CZ Tyto brýle v souladu normu EN ISO 12312-1:2013 a ANSI Z80.3 Sluneční brýle pro všeobecné použití pro absorpci škodlivého UV záření a jako ochrana proti oslepění denního světla v běžném

rozsahu použití. **Upozornění:** Ne pro ochranu proti umelych svetelných zdroja, napr. solária; Není urceno pro pouziti jako ochrana oí pred mechanickým nebezpecím narazových. Cat 3 Není vhodné pro jízdu v noci nebo za podmínky matném svetle. **Umyt** mýdlovou vodou, opláchnete studenou vodou a osuste mekkým hadríkem. Ochránit cocky pred poskábáním a poskozením. Ukládat slunení brýle v pouzdre behem nepouzívání. **Vyrobeno v Číně.**

DK Solbriller til almindelig brug. Beskytter mod blandende dagslys og skadelige UV stråler. Opfylder kravene i EN ISO 12312-1: 2013 & ANSI Z80.3. **Advarsel:** Beskytter ikke mod direkte sollys eller kunstige lyskilder (f.eks. Solarium). Ikke egnet til natkorsel eller bruk i svagt lys. Må ikke bruges som beskyttelsesbriller til industrien cat.3. **Rengor** med sæbe, skyl med koldt vand og tor af med en bled klud. Opbevar i etui og beskyt linser mod ridser og skader. **Lavet i Kina.**

DE Diese Sonnenbrille entspricht der Norm EN ISO 12312-1: 2013 und ANSI Z80.3. Sonnenbrillen für den allgemeinen Gebrauch für die Absorption der schädlichen UV-Strahlung und als Schutz vor Blendung Tageslicht im normalen Einsatzbereich. **Hinweis:** Nicht für die direkte Beobachtung der Sonne. Nicht für den Schutz vor künstlichen Lichtquellen, z.B. Solarien; Nicht für die Verwendung als Augenschutz vor mechanischen Einflüssen Gefahren. Cat 3- Nicht geeignet für die Fahit in der Nacht oder unter der Bedingung von trüben Licht. **Mit** Seifenwasser waschen, mit kaltem Wasser abspülen und mit einem weichen Tuch abtrocknen Schützen Sie Linsen vor Kratzern und Beschädigungen. Bewahren Sie die Sonnenbrille in einem Brillenfach auf. **Hergestellt In China.**

ES Estas gafas de sol cumplen con la norma EN ISO 12312-1: 2013 y ANSI Z80.3. Gafas de sol para uso general para la absorción de la radiación UV dañina y como protección contra el cegamiento de la luz del día dentro del rango normal de uso. **Advertencia:** No para la observación directa del sol. No es para protección contra fuentes de luz artificial, por ejemplo, solario; No debe utilizarse como protección para los ojos contra los riesgos de impacto mecánicos Cat 3- No es adecuado para conducir de noche o en condiciones de luz opaca. **Lavar** con agua jabonosa, enjuague con agua fría y secar con un paño suave. Proteger las lentes contra arañazos y daños. Almacenar las gafas de sol en un caso durante no uso. **Fabricado En China.**

EE Need päikeseprillid vastavad standarditele EN ISO 12312-1:2013 ja ANSI Z80.3. Päikeseprillid üldiseks kasutuseks kahjuliku UV-kiirguse neelamiseks ja kaitseks päevavalguse pimestamise eest tavakasutuses. **Hoiatus:** Mitte otseseks päikesesse vaatamiseks. Pole kaitseks kunstlike valgusallikate eest, nt solaarium. Mitte kasutada silmade kaitseks mehaaniliste löökide eest 3. kass – ei sobi sõitmiseks öösel ega hämaras. **Peske** seebiveega, loputage külma veega ja kuivatage pehme lapiga. Kaitske prilliklaasi kriimustuste ja kahjustuste eest Mittekasutamisel hoidke päikeseprille prillitoosis **Valmistatud Hiinas.**

FI Nämä aurinkolasit täyttävät standardin EN ISO 12312-1: 2013 & ANSI 280.3. Aurinkolasit yleiseen kayttöön haitallisen UV-säteilyn imeytymiseen ja sokaisevalta päivänvalolta suojautumiseen normaalissa kaytossä**. Varoitus:** Ei suoraan auringon tarkkailuun. Ei suojaavat keinovalolähteet,

esim. solarium; Ei käytettäväksi suojalaseja mekaanisilta iskuilta vaaroja. Cat 3- Ei sovellu ajo vollä tai olosuhteessa tylsa valo. **Pese** saippuavedellä, huuhtele kylmällä vedella ja kuivaa pehmeällä linalla. Suojaa linssit naarmuilta ja vaurioilta. Säilytä aurinkolasit tapauksessa aikana. käyttämatta jättämisen. **Valmistettu Kiinassa.**

FR Ces lunettes de soleil sont conformes à la norme EN ISO 12312-1: 2013 et ANSI 280.3. Lunettes de soleil pour usage général pour l'absorption des rayons UV nocifs et comme protection contre l'aveuglement de la lumière du jour dans la plage normale d'utilisation. **Recommandations:** Pas pour l'observation directe du soleil. Pas de protection contre les sources de lumière artificielle, par exemple solariums; Ne pas utiliser comme protection oculaire contre les risques d'impact mécaniques. Cat 3- Ne convient pas pour la conduite de nuit ou dans des conditions de lumière terne. **Laver** à l'eau savonneuse, rincer à l'eau froide et séchez avec un chiffon doux. Protégez les lentilles contre les rayures et les dommages. Rangez les lunettes de soleil dans un cas au cours non usage. **Fabriqué En Chine.**

GR Αυτά τα γυαλιά ηλίου συμμορφώνονται με το πρότυπο EN ISO 12312-1:2013 & ANSI Z80.3. Γυαλιά ηλίου γενικής χρήσης για την απορρόφηση της επιβλαβούς υπεριώδους ακτινοβολίας και ως προστασία από την τύφλωση λόγω αντανάκλασης του φωτός της ημέρας εντός του κανονικού εύρους χρήσης. **Προειδοποίηση:** Όχι για άμεση παρατήρηση του ήλιου. Όχι για προστασία από τεχνητές πηγές φωτός, π.χ. Σολάριουμ Δεν προορίζεται για χρήση ως προστασία των ματιών έναντι

των κινδύνων μηχανικής πρόσκρουσης. Κατ 3- Ακατάλληλα για οδήγηση τη νύχτα ή υπό συνθήκες θαμπού φωτισμού. **Πλύνετε** με σαπουνόνερο, ξεπλύνετε με κρύο νερό και στεγνώστε με ένα μαλακό πανί Προστατέψτε τους φακούς από γρατσουνιές και ζημιές Αποθηκεύστε τα γυαλιά ηλίου σε θήκη όταν δεν χρησιμοποιούνται. **Κατασκευαζεται στην κινα.**

HU Ezek napszemüveg megfelelnek norma EN ISO 12312-1: 2013és ANSI Z80,3 Napszemüveg általános használtra a felszívódását káros UV sugárzás és a vakság elleni véd a napfény a normál tartományban használható. **Figyelmeztetés:** Nem közvetlen megfigyelésére a nap. Nem ellen védo mesterséges fényforrások, például szolarium. Nem használható a szem védelme a mechanikai ütesek. Cat 3- Nem alkalmas éjszakai vezetés vagy a feltétellel, tompa fény. **Mossuk** szappanos vizzel óblitsük le hideg vizzel, és törölje szárazra egy puha ruhával. Védje lencsék a karcolásoktólés a sérülésektól. Tárolja a napszemüveg esetben közben nem használtak. **Kínában készült.**

HR Ove sunčane naočale u skladus normom HRN EN ISO 12312-1: 2013 i ANSI Z80.3 Sunčane naočale za opće uporabe za apsorpiju stetnih UV zračenja i kao zaštita protiv blistavo dnevne svjetlosti u granicama normale korištenja. **Napomena:** Nije za izravnim promatranjem sunca. Nije za zastitu od umjetnih izvora svjetlosti, npr Solaria. Nije za upotrebu kao zastita ociju od opasnosti mehanickih utjecaja. Macka 3 Nije prikladno za voinju nocu ili u uvjetima bez sjaja svjetlosti. **Oprati** s sapunici, isperite hladnom vodom i osušite mekom krpom. Zaštitite objektive od ogrebotina i oštećenja. Spremite i sunčane naočale u slučaju vrijeme ne koristi. **Proizvedeno u Kini.**

IT Questi occhiali da sole conformi alla norma EN ISO 12.312-1: 2013 e ANSI Z80.3. Occhiali per uso generale per l'assorbimento di radiazione UV dannosi e come protezione contro accecamento di luce nella normale utilizzo. **Avvertenze per uso:** Non per l'osservazione diretta del sole. Non per la protezione contro fonti di luce artificiale, ad esempio solaria. Non per l'uso come la protezione degli occhi contro i rischi di impatto meccanici. Cat 3- Non adatto per la guida notturna o in condizioni di luce opaca. **Lavare** con acqua e sapone, sciacquare con acqua fredda e asciugare con un panno morbido. Proteggere le lenti da graffi e danni. Conservare gli occhiali da sole in un caso durante non utilizzo. **Prodotto In Cina.**

LT Šie akiniai nuo saulės atitinka EN ISO 12312-1:2013 ir ANSI Z80.3 standartus. Bendram naudojimam skirti akiniai nuo saulės, skirti sugerti kenksmingą UV spinduliuotę ir apsisaugoti nuo akinimo dienos šviesoje įprastomis naudojimo sąlygomis. **Įspėjimas:** Neskirtas tiesioginiam saulės stebėjimui. Neskirti apsaugai nuo dirbtinių šviesos šaltinių, pvz., solariumų. Neskirti naudoti kaip akių apsauga nuo mechaninių smūgių. 3 kat. - Netinka važiuoti naktį arba esant silpnam apšvietimui. **Nuplaukite** muiluotu vandeniu, nuplaukite šaltu vandeniu ir nusausinkite minkšta šluoste. Apsaugokite lęšius nuo įbrėžimų ir pažeidimų. Nenaudojamus akinius nuo saulės laikykite dėkle. **Pagaminta Kinijoje.**

Lens Category information
informations Lens Catégorie
La información de categoría de la lente

UV400



LV Is saulesbrilles atbilst EN ISO 12312-1:2013 un ANSI Z80.3 standartam. Saulesbrilles vispārējai lietošanai kaitīgā UV starojuma absorbcijai un aizsardzībai pret dienasgaismu normālā pielietojuma jomā. **Bridinājums:** Nav paredzēts tiešai saules vērošanai. Nav paredzēts aizsardzībai pret mākslīgiem gaismas avotiem, piemēram, solārija gaismu. Nav paredzēts acu aizsardzībai pret mehāniskas ietekmes risku. Cat 3 — nav piemērotas braukšanai naktī vai vājā apgaismojumā. **Mazgāt** ar ziepjūdeni, noskalot ar aukstu ūdeni un nosusināt ar mīkstu drānu Sargājiet lēcas no skrāpējumiem un bojājumiem. Kad nelietojat, uzglabājiet saulesbrilles maciņā. **Ražots ķīnā.**

NL Deze zonnebril voidoen aan de norm EN ISC 12312-1: 2013 en ANSI 280.3. Zonnebrillen voor algemeen gebruik voor de absorptie van de schadelike UV-straling en bescherming teen verblinding daglicht normal niveau van gebruik. **Waarschuwing:** Niet voor de directe waarneming van de zon, Niet voor de bescherming tegen kunstmatige lichtbronnen, bijv, solaria. Niet voor gebruik als veiligheidsbril. Cat 3, Niet geschikt om's nachts mee te rijden. **Wassen** met water en zeep, afspoelen met koud water en droog met een zachte doek. Bescherm lenzen tegen krassen en beschadigingen. Bewaar de zonnebril in een hoes tidens niet-gebruik. **Made in China.**

NO Solbriller til vanlig bruk. Beskytter mot blendende dagslys og skadelige UV-stråler. Oppfyller kravene i EN ISO 12312-1: 2013 & ANSI 280.3. **Advarsel:** Beskytter ikke mot direkte sollys eller kunstige lyskilder (feks. Solarium). Ikke egnet for nattkjering eller bruk i lite lys. Kan ikke brukes

som industriell beskyttelsesbrille cat 3. **Rengjor** med sape, skyll med kaldt vann og terk av med en myk klut. Oppbevar i etui og beskytt linser mot riper og skader. **Produsert i Kina.**

PL Te okulary są zgodne z normą EN ISO 12312-1:2013 oraz ANSI Z80.3. Okulary do ogólnego zastosowania do absorpcji szkodliwego promieniowania UV, jak i ochrony przed oślepiającym światłem dziennym w warunkach normalnego użytkowania. **Wskazówka:** Nie do bezpośredniej obserwacji słońca. Nie do ochrony przed sztucznymi źródłami światła, na przykład w solariach. Nie do wykorzystania jako ochrona oczu przed zagrożeniami mechanicznymi. Cat 3 nie nadaje się do jazdy w nocy lub w warunkach zachmurzenia. **Myć** wodą z mydłem, spłukać zimną wodą i wytrzeć do sucha miękką ściereczką. Chronić soczewki przed zarysowaniem i uszkodzeniem. Przechowywać okulary w opakowaniu podczas nieużywania. **Wyprodukowano w Chinach.**

PT Estes óculos de sol cumprem a norma EN ISO 12312-1:2013 & ANSI Z80.3. Óculos de sol de uso geral para a absorção de radiação UV nociva e como protecção contra o encandeamento da luz do dia dentro do intervalo normal de utilização.3. **Advertência:** Não para observação directa do sol. Não para protecção contra fontes de luz artificial, por exemplo, solários. Não para utilização como protecção dos olhos contra riscos de impacto mecânico. Categoria 3- Não adequado para conduzir à noite ou em condições de luz fraca. **Lavar** com água com sabão enxaguar com água fria e secar com um pano macio. Proteger as lentes contra arranhões e danos. Guardar os óculos de sol num estojo quando não estiverem a ser utilizados. **Feito na China.**

RO Aceste ochelari de soare sunt conforme cu norma EN ISO 12312-1: 2013 & ANSI Z80.3. Ochelari de soare pentru uz general pentru absorbtia radiatillor UV daunatoare si ca protectie impotriva colmatarea luminil naturale in limite normale de utilizare. **Atentie:** Nu pentru observarea direct a soarelui. Nu pentru protectie impotriva surselor de lumina artificială, de exemplu solarii. Nu pentru a fi utilizate ca protectie pentru ochi impotriva riscurilor de impact mecanice. Cat de 3- Nu este potrivit pentru conducere pe timp de noapte sau n conditii de lumina plictisitoare. **Se** spală cu apă si sapun, se clăteste cu apă rece si se usucă cu o cârpa moale. Proteja lentilele de zgârieturi si deteriorări. Se depoziteaza ochelari de soare intr-un caz, in timpul non-utilizare. **Fabricat În China.**

SK Tieto okuliare v súlades normou EN ISO 12312-1: 2013 a ANSI Z80.3. Sinené okuliare pre vseobecné pouzitie pre absorpciu skodlivého UV Ziarenia a ako ochrana proti oslepenie denného svetla v Senom rozsahu pouzitia. **Poznámka:** Nie pre priame pozorovanie slnka, Nie pre ochranu proti umelych svetelných zdrojov, napr. solária. Nie je urcené pre použitie ako ochrana oci pred mechanickým nebezpecenstvom nárazových. Cat 3 Nie je vhodé pre jazdu v noci alebo za podmienky matnom svetle **Umyt** mydlovou vodou, opláchnite studenou vodou a osuste mäkkou handrickou. Ochránit sosovky pred poskriabanim a poskodením. Ukladat sinené okuliare v puzdre pocas nepouzívania. **Vyrobené V Číne.**

SI Ta sončna očala v skladu z normo EN ISO 12312-1: 2013 in ANSI Z80.3. Sončna očala za splošno

uporabo za absorpcijo škodljivih UV sevanja in kot zaščito pred oslepitve devne svetlobe v normalnem območju uporabe. **Uporaba:** Ni za direktno opazovanje sonca. Ni za zaščito pred umetnih virov svetlobe, npr solariji. Ni za uporabo kot zaščito oči pred nevarnostmi mehanskih vplivov. Cat 3 Ni primerna za vožnjo ponoči ali pod pogojem dolgočasno svetlobe. **Operite** z milnico sperite s hladno vodo in osušite z mehko krpo. Zaščitite leče pred praskami in poškodbami. Shranite sončna očala v primeru med neuporabe. **Izdelano na kitajskem.**

SE Dessa solglasögon uppfyller normen EN ISO 12312-1:2013 och ANSI Z80.3. Solglasögon för allmänt bruk, avsedda att absorbera skadlig UV-strålning och skydda mot bländande dagsljus inom normalt användningsområde. **Varning:** Ej avsedda för direkt observation av solen. Ej avsedda som skydd mot artificiella ljuskällor, t.ex. solarier. Får ej användas som skyddsglasögon. Kategori 3 – Inte lämpliga för bilkörning på natten eller vid svagt ljus. **Rengör** med tvål och vatten, skölj med kallt vatten och torka med en mjuk trasa. Skydda linserna mot repor och skador. Förvara solglasögonen i ett fodral när de inte används. **Tillverkade i Kina.**

Filter Category / Категория на филтъра / Kategorie Filtru / Filterkategori / Filterkategorie / filtro categoria / Filtri kategooria / Suodatin luokka / Catégorie de filtre / Κατηγορία φίλτρου / Kat. / Kategorija filtra / Categoría filtro / Filtro Kategorija / Filtra kategorija / Категорија на филтер / filter categorie / Filterkategori / Kategoria filtra / Categoria do filtro / Categoria filtrului / Kategória filtra / Kategorija filtra / filter kategori /

Luminous transmission index / Индекс на светлинно предаване / Světelná prostupnost / Lysoverførselsindeks / Lichttransmissionsgrad / Índice de transmisión luminosa / Valgusülekande indeks / Valonläpäisy indeksi / Facteur de transmission lumineux / Δείκτης μετάδοσης φωτεινότητας / Fényáteresztési tartomány / Stupanj propusnosti / Grado di transmissione della luce / Šviesos perdavimo indeksas / Gaismas pārraides indekss / Индекс на пропускливост светлина / Lichttransmissie index / Stopień transmisji światła / Índice de transmissão luminosa / Transparență / Stupeň priepustnosti svetla / Priporočljivo Nivo / Ljusgenomsläpplighet index /

0. Clear – very light / Прозрачный – очень светлый / Čiré – velmi světlé / Klar – meget lys / Klar – sehr hell / Transparente – muy claro / Helder – zeer licht / Kirkas – erittäin vaalea / Transparent – très clair / Διαφανές – πολύ ανοιχτό / Átlátszó – nagyon világos / Prozirno – vrlo svijetlo / Trasparente – molto chiaro / Skaidrūs – labai šviesūs / Lichte – zeer licht / Klar – meget lys / Przezroczyste – bardzo jasne / Transparente – muito claro / Transparent – foarte deschis / Čiry – veľmi svetlé / Prosojno – zelo svetlo / Klar – mycket ljus

80% - 100%

1. Light tint / Светъл нюанс / Lehké zbarvení / Lys nuance / Leichte Tönung / Tinte claro / Hele toon / Kevyt sävytys / Teinte légère / Ανοιχτή απόχρωση / Világos árnyalat / Svijetla nijansa / Colore chiaro / Švelniai tamsinti / Lichte tint / Lav mørkhetsgrad / Selvcloski delikatnie przyciemnione / Tonalidade clara / Nuanță deschisă / Svetlý odtieň / Rahlo zatemnjena / Ljus nyans

43% - 80%

2. General purpose / Общо предназначение / Obecný účel / Almindelig brug / Für den allgemeinen Gebrauch / Uso general / Üldine otstarve Yleiskäyttöinen / Usage général / Γενικής χρήσης / Általános célra / Opæa namjena / Scopi generici / Bendrosios paskirties / Vispārējai lietošanai / Algemeen gebruik / Til generell bruk / Ogólnego przeznaczenia / Utilização geral / Utilizare generală / Všeobecný účel / Rahlo zatemnjena / Allmänt syfte

18% - 43%

3. General purpose dark tint / Общо предназначение Тъмни стъкла / Obecný účel tmavé tónované / Almindelig brug mørkt glas / Für den allgemeinen Gebrauch / dunkel getönt / Uso general tonososcuros / Üldine otstarve tumedad toonid / Yleiskäyttöinen Tummat sävyt / Usage général verres très teintés / Γενικής χρήσης σκούρος απόχρωση / Általános célra Sötétre színezett / Opæa namjena tamno tonirana stakla / Scopi generici colorazione scura / Bendrosios paskirties tamsių atspalvių / Ispārējai lietošanai / Vispārējai lietošanai tumšas nokrāsas / Algemeen gebruik donkere tinten / Til generell bruk mørkt glas / Ogólnego przeznaczenia przyciemnione / Utilização geral cor escura / Utilizare generală intens colorați / Všeobecný účel Tmavý filter / Splošni namen močno zatemnjena / Allmänt syfte mörka färgtoner

8% - 18%

BG За информация относно декларацията за съответствие, моля, посетете* **CZ** Informace o prohlášení o shodě jsou uvedeny na* **DK** For oplysninger vedrørende overensstemmelseserklæring henvises til* **DE** Informationen zur Konformitätserklärung finden Sie unter* **GR** Για πληροφορίες σχετικά με τη δήλωση συμμόρφωσης, μεταβείτε στη διεύθυνση* **EN** For information regarding declaration of conformity please go to* **ES** Para obtener información referente a la declaración de conformidad, visite* **EE** Vastavusdeklaratsiooni kohta teabe saamiseks pöörduge veebilehele* **FI** Tietoja vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta löydät täältä* **FR** Pour toute information à propos de la déclaration de conformité merci de vous rendre sur* **HR** Za informacije o izjavi o sukladnosti, molimo posjetite* **IT** Per informazioni sulla dichiarazione di conformità, visitare il sito* **LT** Informaciją apie atitikties deklaraciją rasite svetainėje* **LV** Lai iegūtu informāciju par atbilstības deklarāciju, lūdzu, dodieties uz* **MK** За информации во врска со изјавата за сообразност, одете на* **NL** Voor informatie in verband met de conformiteitsverklaring, gaat u naar* **NO** For informasjon om samsvarserklæring kan du gå til* **PL** Informacje na temat deklaracji zgodności znajdują się tutaj* **PT** Para informações relacionadas com a declaração de conformidade, ver* **SK** Informácie týkajúce sa vyhlásenia o zhode nájdete na stránke* **SI** Za informacije v zvezi z izjavo o skladnosti obiščite* **SE** För information om förklaring om överenskommelse, se* **HU** A megfelelőségi nyilatkozattal kapcsolatos információkért látogasson a következő címre* **RO** Pentru informații în legătură cu declarația de conformitate, vă rugăm să consultați*

*https://chpobrand.com/page/eu-declaration-of-conformity/

	22 PAP	62 TEX	3 PVC
IT	ETICHETTA	ELASTICO	ETICHETTA
	CARTA	TESSILE	PLASTICA
	RACCOLTA DIFFERENZIATA		
	VERIFICA LE DISPOSIZIONI DEL TUO COMUNE		
GB	BOOKLET	ELASTIC	UV LABEL
	PAPER	TEXTILE	PLASTIC
	CHECK LOCALLY KERBSIDE	NOT YET RECYCLED	